

《孺子歌图》

图书基本信息

书名：《孺子歌图》

13位ISBN编号：9780399217401

10位ISBN编号：0399217401

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《孺子歌图》

内容概要

The poems in this book are all traditional.

Some have been translated especially for this collection. Others have been selected from one or the other of these two books :

Pekinese Rhymes, collected and edited with notes and translations by Baron Guido Vitale .

Chinese Mother Goose Rhymes, translated by Isaac Taylor Headland.

《孺子歌图》

作者简介

selected and edited by Robert Wyndham
picture by Ed Young

《孺子歌图》

精彩短评

- 1、儿歌曾经有顽强的生命力。在这本1900年的集子里的儿歌，80年代的歌谣集成中也有，90年代的山东农村也流传。我的记忆里还残存着我娘唱的儿歌的痕迹。放到学科史上，这本书同样有其不可忽视的意义。
- 2、是本好玩的书，非常精致。
- 3、有趣儿，翻译错儿的更有趣儿。

《孺子歌图》

精彩书评

1、这是一本薄薄的小书。插图简洁疏淡，就像以前的人用来写信的笺。人物造型朴拙，大概就是从皮影、剪纸各种民俗中来的，配上淡淡的画风，竟有些文气。文字不仅配上了，而且是用浅蓝色的墨水工工整整写的小楷，只是没有断句而已。因为这本书，我才知道1900年，一个叫荷兰德的美国传教士曾经收集过150首北京地区流传的儿歌，并且配上英文的翻译，出了一本书就叫《孺子歌图》。这本书的部分文字就是选自于此，另一些是选自另一个外国人Baron Guido Vitale收集的民歌集《北京民谣》。看到这本书的时候，我很惊喜，那些儿时的回忆似乎突然就回来了，有些甚至不是我本人的回忆，而是关于中国式童年的回忆：虎头鞋、纸风筝、牵牛架、糖葫芦、放牛娃……妈妈手把手的教儿歌，这些仿佛带着青草香气、夏夜露水的回忆。假如，以后有了宝宝，我要买一本这样的书，手把手的教它这些小曲小调儿——这些里巷里、天井架下的童年歌声：“高高山上一棵蔴，有个吉了儿往上爬。我问吉了儿你上哪，他说渴了要吃蔴”“新年来到，糖瓜祭灶，姑娘要花，子要炮老头子要买新毡帽，老婆子要吃大花糕”……

《孺子歌图》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com